

GUTACHTEN MIT FERTIGUNGSÜBERWACHUNG CERTIFICATE OF CONFORMITY WITH FACTORY SURVEILLANCE

**U.I. Lapp GmbH
Schulze-Delitzsch-Straße 25
70565 Stuttgart**

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

**Steckverbinder (COC)
Connector (COC)**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



REG.-Nr. B025 oder/or



oder/or VDE-REG.-Nr. B025

REG.-Nr. B025

Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 61984 (VDE 0627):2009-11; EN 61984:2009



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / *Certification*

Dr. Schipper

Aktenzeichen: 562800-1431-0004 / 172569

File ref.:

Ausweis-Nr. 40013251

Certificate No.

*Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages*

Blatt 1

Page

Offenbach, 2005-03-03

(letzte Änderung/updated 2013-06-05)

<http://www.vde.com/zertifikat>

<http://www.vde.com/certificate>

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

VDE



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder
U.I. Lapp GmbH, Schulze-Delitzsch-Straße 25, 70565 Stuttgart

Aktenzeichen / File ref.
562800-1431-0004 / 172569 / CC3 / SIV

letzte Änderung / updated Datum / Date
2013-06-05 2005-03-03

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40013251.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40013251.

Steckverbinder (COC) Connector (COC)

Typ(en) / Type(s)

1) Stiftgehäuse / Male housing

LS1 A1 5+PE K

2) Buchsengehäuse / Female housing

LS1 A6 5+PE K

3) Stiftgehäuse/Male housing

LS1 . (G4,G5) 5+PE K

4) Buchsengehäuse / Female housing

LS1 D6 5+PE K 7,5-15,5

KURZ/SHORT;

LANG/LONG

5) Buchsengehäuse / Female housing

LS1 D6 5+PE K 7,5-15,5

6) Stiftgehäuse / Male housing

LS1 F6 5+PE K 7,5-15,5

7) Stiftgehäuse / Male housing

LS1 F7 5+PE K 7,5-15,5

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder
U.I. Lapp GmbH, Schulze-Delitzsch-Straße 25, 70565 Stuttgart

Aktenzeichen / File ref.
562800-1431-0004 / 172569 / CC3 / SIV

letzte Änderung / updated Datum / Date
2013-06-05 2005-03-03

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40013251.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40013251.

Steckverbinder (COC) Connector (COC)

Typ(en) / Type(s)

8) **Stiftgehäuse / Male housing**
LS1 A1 5+PE MED 7,5-15,5

9) **Buchsengehäuse / Female housing**
LS1 A1 3+PE+4K

10) **Buchsengehäuse / Female housing**
LS1 A6 3+PE+4K

11) **Stiftgehäuse/Male housing**
LS1 . (G4,G5) 3+PE+4 K

12) **Buchsengehäuse / Female housing**
LS1 D6 3+PE + 4K 7,5-15,5

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder
U.I. Lapp GmbH, Schulze-Delitzsch-Straße 25, 70565 Stuttgart

Aktenzeichen / File ref.
562800-1431-0004 / 172569 / CC3 / SIV

letzte Änderung / updated Datum / Date
2013-06-05 2005-03-03

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40013251.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40013251.

Steckverbinder (COC) Connector (COC)

Typ(en) / Type(s)

13) Stiftgehäuse / Male housing

LS1 D6 3+PE 4K 7,5-15,5
KURZ/SHORT;
LANG/LONG

14) Stiftgehäuse / Male housing

LS1 F6 3+PE 4K 7,5-15,5

15) Stiftgehäuse/Male housing

LS1 A1 5+PE MED 7,5-15,5

Weitere Angaben siehe Anlage Nr.
Further information see appendix no.

100 A; 101A; 100B; 101B; 1000

Anmerkung

Der Steckverbinder LS1 A1 5+PE MED 7,5-15,5 steckbar mit Position 2 und 3 entspricht IEC 60601-1 (ed.2); am1;am2; DIN EN 60601-1 (VDE 0750 Teil 1):1996-03; EN 60601-1:1990+A1:1993+A2:1995. Folgende Abschnitte wurden geprüft: 18; 20; 57.10

Remark

The connectors LS1 A1 5+PE MED 7,5-15,5 pluggable with position 2 and 3 comply with IEC 60601-1 (ed.2); am1;am2; DIN EN 60601-1 (VDE 0750 Teil 1):1996-03; EN 60601-1:1990+A1:1993+A2:1995. Following sections were tested: 18; 20; 57.10